

**Kundenservice / Importeur | Customer service / Importer |
Service après-vente / Importateur | Servicio de atención al cliente /importador |
Servizio di assistenza clienti / Importatore:**

BEEM Germany GmbH

Am Heisterbusch 1

19258 Gallin

Deutschland | Germany | Allemagne | Duitsland | Alemania | Germania

T +49 (0)38851 · 314345 *)

*) 0 – 30 Ct./Min. in das dt. Festnetz. Kosten variieren je nach Anbieter.

Calls to german landlines are subject to charges. The cost varies depending on the service provider.

Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand. Coût variable selon le prestataire.

Llamada no gratuita a la red fija alemana. El coste puede variar en función del proveedor.

A pagamento da telefoni di rete fissa tedesca. I costi variano a seconda del fornitore di telefonia.

BEEM
Designed for Life.

CLASSIC SELECTION

BEEM Milchaufschäumer Florence 650 W

05119

DE Bedienungsanleitung

EN Instruction manual

FR Mode d'emploi

ES Manual de instrucciones

IT Istruzioni d'uso



www.beem.de

BEEM
Designed for Life.

**DE****BEACHTEN!**

Auf der Ausklappseite dieser Bedienungsanleitung finden Sie eine Übersicht des **Milchaufschäumers** sowie aller Zubehörteile und alle Abbildungen zur Bedienung des Gerätes. Lassen Sie bitte diese Seite beim Lesen der Bedienungsanleitung immer geöffnet.

EN**PLEASE NOTE!**

On the foldout page of these operating instructions you will find a diagram of the **milk frother**, together with all the accessories and illustrations on the operation of the device. Please ensure that this page is visible when you read the operating instructions.

FR**À NOTER!**

Sur la page rabattable du présent mode d'emploi, vous trouverez un aperçu de la **émulsionneur de lait** et de tous ses accessoires ainsi que les illustrations se rapportant au maniement de l'appareil. Veuillez laisser cette page toujours ouverte lorsque vous consultez le mode d'emploi.

ES**¡TENGA EN CUENTA!**

En la página desplegable de estas instrucciones de uso encontrará un resumen del **espumador de leche** así como de todos los accesorios y todas las imágenes para el manejo del aparato. Por favor, deje siempre abierta esta página al leer las instrucciones.

IT**NOTA BENE!**

Nella pagina ripiegabile di queste istruzioni d'uso troverete una panoramica del **montalatte** con tutti gli accessori e le illustrazioni sull'utilizzo dell'apparecchio. Consigliamo di tenere sempre aperta questa pagina durante la lettura delle istruzioni d'uso.



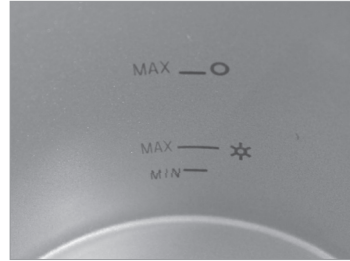




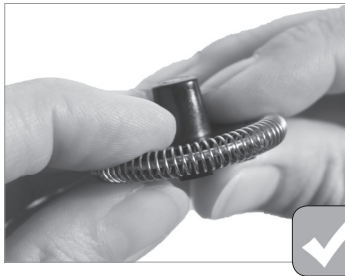
A



B



C1



C2



D





4	Lieferumfang
4	Geräteübersicht
5	Informationen zu Deiner Bedienungsanleitung
5	Bestimmungsgemäßer Gebrauch
6	Sicherheitshinweise
8	Vor dem ersten Gebrauch
9	Gerät aufstellen
9	Sicherheitseinrichtungen
9	Vorbereitung und Bedienung
9	Auswahltaste und Funktionen
10	Markierungen im Milchbehälter
10	Röhreinsatz
11	Zubereitung
12	Reinigung und Pflege
12	Aufbewahrung
13	Fehlerbehebung
14	Gewährleistung und Haftungsbeschränkungen
14	Technische Daten
14	Entsorgung

Lieferumfang

- Basisstation
- Milchbehälter
- Deckel
- Röhreinsatz
- Ring
- Bedienungsanleitung

Überprüfe den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Transportschäden. Falls das Gerät oder die Netzanschlussleitung Schäden aufweisen sollten, verwende das Gerät nicht(!), sondern kontaktiere den Kundenservice.

Geräteübersicht

Legende

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- 1 Deckel
- 2 Griff
- 3 Basisstation
- 4 Auswahltaste mit Kontrollleuchte **T**
- 5 Ein- / Austaste mit Kontrollleuchte **⏻**
- 6 Milchbehälter
- 7 Deckelöffnung
- 8 Röhreinsatz mit Ring zum Aufschäumen

Herzlichen Glückwunsch!

Liebe Kundin, lieber Kunde,

wir freuen uns, dass Du Dich für diesen **Milchaufschäumer** entschieden hast.

Solltest Du Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktiere den Kundenservice über unsere Website: **www.beem.de**

Informationen zu Deiner Bedienungsanleitung

Lies vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Bedienungsanleitung mitzugeben. Sie ist Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet werden.

Erklärung der Symbole



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen Verletzungsgefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und an diese halten, um Personenschäden zu vermeiden.



Ergänzende Informationen



Für Lebensmittel geeignet.



Vorsicht vor heißen Oberflächen!



Bedienungsanleitung vor Gebrauch lesen!

Erklärung der Signalwörter

GEFAHR	Warnt vor schweren Verletzungen und Lebensgefahr.
WARNUNG	Warnt vor möglichen schweren Verletzungen und Lebensgefahr.
VORSICHT	Warnt vor leichten bis mittelschweren Verletzungen.
HINWEIS	Warnt vor Sachschäden.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist nur zum Erhitzen und / oder Aufschäumen von Milch bestimmt. Warme Milch kann damit jedoch nicht abgekühlt werden.
- Das Gerät ist ausschließlich für Milch bestimmt. Keine anderen Flüssigkeiten erhitzen.
- Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur wie in der Bedienungsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

Sicherheitshinweise



Warnung: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, lesen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und / oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- **Kinder** dürfen **nicht** mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht durch **Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- **Kinder** jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und dem Netzkabel fernzuhalten.



VORSICHT: heiße Oberflächen!

Der Milchbehälter, der Deckel und die Heizplatte der Basisstation sind während und kurz nach dem Gebrauch sehr heiß. Ausschließlich die Griffe des Milchbehälters bzw. das Gehäuse und den Regler der Basisstation berühren, während das Gerät in Betrieb ist. Das Gerät vollständig abkühlen lassen, bevor es gereinigt wird.

- Nie über die maximalen Füllmengen hinausgehen (**MAX**-Markierungen). Ist der Milchbehälter überfüllt, könnte während der Benutzung heiße Milch herauspritzen bzw. überlaufen.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirkssystem betrieben zu werden.



- Das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Den Milchbehälter nur mit der mitgelieferten Basisstation verwenden. Die Basisstation nicht mit anderen Geräten benutzen.
- Im Interesse der eigenen Sicherheit das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen überprüfen. Das Gerät nur benutzen, wenn es funktionsfähig ist.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Das Netzkabel nicht selbst austauschen. Wenn das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker des Gerätes beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder autorisierte Fachhändler ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Unbedingt die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beachten.



GEFAHR – Stromschlaggefahr

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden.
- Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.
- Sollte die Basisstation ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen, diese aus dem Wasser zu ziehen, während sie am Stromnetz angeschlossen ist!
- Die Basisstation, das Netzkabel und den Netzstecker niemals mit feuchten Händen berühren, wenn diese Komponenten an das Stromnetz angeschlossen sind.



WARNUNG – Verletzungsgefahr

- **Erstickengefahr!** Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten.

Verbrühungsgefahr durch Hitze, heißen Dampf oder Kondenswasser!

- Kontakt mit dem aufsteigenden Dampf vermeiden. Den Deckel des Milchbehälters nicht während des Heiz- und Aufschäumvorganges öffnen.
- Nie bei eingeschaltetem Gerät Milch in den Milchbehälter füllen.
- Das Gerät vor erneutem Gebrauch abkühlen lassen.



- Das Gerät während des Heiz- und Aufschäumvorganges nicht bewegen.
- Die erhitzte Milch ist heiß! Im Umgang mit heißen Flüssigkeiten vorsichtig sein.
- **Sturzgefahr!** Darauf achten, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt.



WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät nicht in Räumen verwenden, in denen sich leichtentzündlicher Staub oder giftige sowie explosive Dämpfe befinden.
- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material betreiben. Keine brennbaren Materialien (z. B. Pappe, Papier, Holz, Kunststoff) in oder auf das Gerät legen.
- Das Gerät während des Betriebs nicht abdecken.
- Im Brandfall: Nicht mit Wasser löschen! Flammen mit einer feuerfesten Decke oder einem geeigneten Feuerlöscher ersticken.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel verwenden, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebs ein Fehler auftritt, bei einem Stromausfall oder vor einem Gewitter.
- Die Basisstation niemals am Netzkabel ziehen oder tragen. Beim Herausziehen aus der Steckdose immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen!
- Das Netzkabel nie um die Basisstation wickeln.
- Das Gerät vor anderen Wärmequellen, offenem Feuer, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, Nässe und Stößen schützen.
- Nur Original-Zubehöerteile des Herstellers verwenden.

Vor dem ersten Gebrauch

HINWEISE

- Das Gerät kann mit möglichen Produktionsrückständen behaftet sein. Um gesundheitliche Beeinträchtigungen zu vermeiden, das Gerät vor dem ersten Gebrauch reinigen (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).
-
1. Entferne sämtliches Verpackungsmaterial sowie eventuell vorhandene Schutzfolien, die zum Transportschutz dienen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**
 2. Reinige das Gerät und Zubehör (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).



Gerät aufstellen

HINWEISE

- Das Gerät nicht unter Küchenoberflächen o. Ä. stellen. Durch den aufsteigenden Dampf könnten diese Schaden nehmen!
 - Die Oberflächen von Möbeln enthalten möglicherweise Bestandteile, die die Stellfüße des Gerätes angreifen und aufweichen können. Gegebenenfalls eine geeignete Unterlage unter die Stellfüße legen.
 - Das Netzkabel so verlegen, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt (gilt auch für die heißen Flächen des Gerätes!).
 - Das Netzkabel darf nicht von der Aufstellfläche herabhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern.
-
1. Stelle das Gerät an einem geeigneten Aufstellort unter Beachtung der Sicherheitshinweise sowie der Hinweise am Anfang dieses Kapitels auf.
Beachte: Stelle das Gerät immer mit einem Freiraum zu den Seiten (mind. 20 cm) und nach oben (mind. 30 cm) auf einen ebenen, festen, wärmebeständigen und gegen Wasserspritzer unempfindlichen Untergrund.
 2. Wickle das Netzkabel vollständig auseinander.

Sicherheitseinrichtungen

Das Gerät verfügt über einen Sicherheitsschalter (**BILD A**). Es lässt sich nur einschalten, wenn der Milchbehälter (6) in der Basisstation (3) steht. Wird der Milchbehälter während des Gebrauchs aus der Basisstation genommen, schaltet sich diese automatisch ab. Wenn das Gerät danach weiterverwendet werden soll, stelle den Milchbehälter wieder in die Basisstation und schalte das Gerät erneut ein.

Vorbereitung und Bedienung

Auswahltaste und Funktionen

Über die Auswahltaste (4) kann zwischen den verschiedenen Programmen gewechselt werden. Das Gerät verfügt über vier Programme. Die Kontrollleuchte **T** in der Auswahltaste zeigt das gewählte Programm über die Farbe an.

Programm	Erhitzen	Aufschäumen	Dauer	Kontrollleuchte
KALT	–	×	ca. 2 Min.	blau
WARM	×	–	ca. 2 – 2 ½ Min.	grün
SCHAUM	×	×	ca. 2 ½ Min.	lila
HEISS	×	–	ca. 3 Min.	rot





Beispiel: Verwendet man Milch mit einer Temperatur von ca. 15 °C, wird diese nach etwa 2 Minuten auf ca. 50 °C und nach etwa 3 Minuten auf ca. 70 °C erhitzt.

Um zwischen den verschiedenen Programmen zu wechseln, drücke die Auswahltaste mehrfach. Die Programme sind in folgender Reihenfolge auswählbar:

KALT > WARM > SCHAUM > HEISS

Markierungen im Milchbehälter

Im Milchbehälter (6) befinden sich drei verschiedene Markierungen (**BILD B**):

- MAX**  Maximale Füllmenge zum Erhitzen ohne Aufschäumen (ca. 300 ml)
- MAX**  Maximale Füllmenge zum Aufschäumen (ca. 150 ml)
- MIN** Minimale Füllmenge (ca. 100 ml)

Den Milchbehälter je nach Programm folgendermaßen befüllen:

Programm	Minimale Füllmenge	Maximale Füllmenge
KALT	100 ml	150 ml
WARM	100 ml	300 ml
SCHAUM	100 ml	150 ml
HEISS	100 ml	300 ml

Rühreinsatz

Der Rühreinsatz (8) verhindert, dass die Milch am Boden des Milchbehälters (6) anbrennt. Je nach Programm wird der Rühreinsatz mit oder ohne Ring verwendet:

Programm	Ring
KALT	ja
WARM	nein
SCHAUM	ja
HEISS	nein



Achte beim Anbringen des Ringes am Rühreinsatz darauf, dass der Ring vollständig in der Rille des Rühreinsatzes sitzt (**BILD C1 und C2**)!

Zubereitung

HINWEISE

- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten, die mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
- Den Milchbehälter nicht befüllen, wenn dieser in der Basisstation steht! Zum Befüllen des Milchbehälters diesen aus der Basisstation entnehmen.
- Den Milchbehälter mindestens bis zur Markierung **MIN** befüllen. Niemals ohne Milch oder mit weniger Milch verwenden!
- Den Milchbehälter nie ohne Deckel verwenden. Beim Aufschäumen und Erhitzen könnte heiße Milch herauspritzen.



Bei der ersten Inbetriebnahme kann es durch produktionsbedingte Zusätze (z. B. Fett) zu leichter Rauch- und / oder Geruchsentwicklung kommen. Dies ist normal und kein Defekt des Gerätes.

1. Nimm den Deckel **(1)** vom Milchbehälter **(6)** ab.
2. Setze den Röhreinsatz **(8)** ggf. mit dem Ring zum Aufschäumen auf den magnetischen Stift am Boden des Milchbehälters (siehe Kapitel „Vorbereitung und Bedienung“ – „Röhreinsatz“).
3. Befülle den Milchbehälter je nach Programm mit der entsprechenden Menge Milch. Beachte dabei die maximalen Füllmengen (siehe Kapitel „Vorbereitung und Bedienung“ – „Markierungen im Milchbehälter“).
4. Setze den Deckel auf den Milchbehälter und drücke ihn bis zum Anschlag hinunter. Die Deckelöffnung **(7)** muss gegenüber vom Griff liegen (**BILD D**).
5. Schließe die Basisstation **(3)** an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Die Kontrollleuchte **T** in der Auswahltaste **(4)** leuchtet blau (Programm „**KALT**“ ist voreingestellt).
6. Stelle durch Drücken der Auswahltaste das gewünschte Programm ein. Die Kontrollleuchte **T** zeigt das gewählte Programm in der entsprechenden Farbe an (siehe Kapitel „Vorbereitung und Bedienung“ – „Auswahltaste und Funktionen“).
7. Drücke die Ein- / Austaste **(5)**, um das Programm zu starten. Die Kontrollleuchte **U** in der Ein- / Austaste leuchtet während des Programmablaufs rot und erlischt, sobald das Programm beendet ist.
Der Programmablauf kann jederzeit durch Drücken der Ein- / Austaste abgebrochen werden.



Über die Deckelöffnung kann während der Zubereitung z. B. Kakaopulver zur Milch hinzugefügt werden.

8. Ziehe nach der Benutzung den Netzstecker aus der Steckdose.
9. Nimm den Milchbehälter vorsichtig aus der Basisstation.



10. Fülle die erhitzte Milch bzw. den Milchschaum in ein geeignetes Gefäß um.
- a Nach Ende der Programme „**WARM**“ und „**HEISS**“ kann die erhitzte Milch bequem durch die Deckelöffnung wie durch eine herkömmliche Ausgusstülle in ein geeignetes Gefäß gegossen werden.
 - b Nach Ende der Programme „**KALT**“ und „**SCHAUM**“ kann die Milch ebenfalls durch die Deckelöffnung in ein geeignetes Gefäß gefüllt werden. Danach den Deckel abnehmen und den Milchschaum mit einem Löffel o. Ä. entnehmen.

Reinigung und Pflege

HINWEISE

- Zum Reinigen keine giftigen, ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel und Scheuerschwämme verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.

1. Leere ggf. den Milchbehälter (6).
2. Wische die Basisstation (3) mit einem feuchten Tuch ab. Verwende bei Bedarf etwas mildes Spülmittel, um stärkere Verschmutzungen zu entfernen.
3. Reinige den Milchbehälter und den Deckel (1) mit warmem Wasser und mildem Spülmittel oder in der Spülmaschine.
WICHTIG! Der Röhreinsatz (8) darf **nicht** in der Spülmaschine gereinigt werden! Diesen nur per Hand abspülen. Für eine gründlichere Reinigung ggf. den Ring vom Röhreinsatz abnehmen.
4. Trockne alle Teile gut ab, bevor Du das Gerät wieder zusammenbaust und / oder verstaust.
5. Prüfe das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen.

Aufbewahrung

Trenne das Gerät vom Stromnetz, wenn es längere Zeit nicht benutzt werden soll. Reinige das Gerät ggf. noch einmal (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“) und lass es vollständig trocknen.



Bewahre das Gerät und alle Zubehörteile an einem trockenen, sauberen, frostfreien Ort auf, der vor direktem Sonnenlicht und dem Zugriff durch Kinder oder Tiere geschützt ist.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfe, ob Du das Problem selbst beheben kannst. Lässt sich mit den genannten Schritten das Problem nicht lösen, kontaktiere den Kundenservice.



Versuche nicht, ein elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.	Korrigiere den Sitz des Netzsteckers.
	Die Steckdose ist defekt.	Probiere eine andere Steckdose
	Es ist keine Netzspannung vorhanden.	Überprüfe die Sicherung des Netzanschlusses.
	Die Ein- / Austaste (5) wurde nicht betätigt.	Die Ein- / Austaste drücken. Die Kontrollleuchte  leuchtet rot.
Die Sicherung im Sicherungskasten wird ausgelöst.	Zu viele Geräte am selben Stromkreis angeschlossen.	Reduziere die Anzahl der Geräte im Stromkreis.
Das Programm wird abgebrochen. / Die beiden Kontrollleuchten blinken.	Der Milchbehälter (6) wurde während des Betriebs aus der Basisstation (3) genommen.	Stelle den Milchbehälter zurück in die Basisstation. Die Kontrollleuchte  erlischt und die Kontrollleuchte T leuchtet blau. Starte das gewünschte Programm erneut.
Es läuft Milch aus dem Milchbehälter.	Es befindet sich zu viel Milch im Milchbehälter.	Überfülle den Milchbehälter nicht!
Während des Gebrauchs lässt sich ein unangenehmer Geruch feststellen.	Wird das Gerät zum ersten Mal verwendet?	Eine Geruchsentwicklung tritt bei der ersten Benutzung neuer Geräte häufig auf. Der Geruch verschwindet, nachdem das Gerät mehrmals benutzt wurde.

Gewährleistung und Haftungsbeschränkungen

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Wir übernehmen keine Haftung bei Schäden oder Folgeschäden bei:

- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- nicht bestimmungsgemäßer Verwendung
- unsachgemäßer oder ungeeigneter Behandlung
- nicht sachgemäß durchgeführten Reparaturen
- unerlaubten Veränderungen
- Verwendung von fremden Teilen bzw. Ersatzteilen
- Verwendung von ungeeigneten Ergänzungs- oder Zubehörteilen



Die Originalverpackung während der Gewährleistungszeit des Gerätes aufbewahren, um das Gerät im Falle einer Rücksendung ordnungsgemäß verpacken zu können. Transportschäden führen zum Erlöschen des Gewährleistungsanspruchs.

Technische Daten

Artikelnummer:	05119
Modellnummer:	CJ-710E
Spannungsversorgung:	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Leistung:	550 – 650 W
Schutzklasse:	I
ID Anleitung:	Z 05119 M BE V3 0119



Entsorgung



Entsorge das Verpackungsmaterial umweltgerecht und führe es der Wertstoffsammlung zu.



Dieses Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Entsorge dieses Gerät nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb.

Alle Rechte vorbehalten.



16	Items Supplied
16	Device Overview
17	Information About Your Operating Instructions
17	Intended Use
18	Safety Instructions
21	Before Initial Use
21	Setting Up and Connecting the Device
21	Safety Devices
22	Preparation and Operation
22	Selection Button and Functions
22	Markings in the Milk Container
23	Stirring Insert
23	Preparation
24	Cleaning and Care
25	Storage
25	Troubleshooting
26	Warranty and Limitations of Liability
26	Technical Data
26	Disposal

Items Supplied



- Base station
- Milk container
- Lid
- Stirring insert
- Ring
- Operating instructions

Check the items supplied for completeness and transport damage. If you find any damage to the device or the mains connecting cable, do not (!) use the device, but contact our customer service department.

Device Overview

Key

(See fold-out page for illustrations)

- 1 Lid
- 2 Handle
- 3 Base station
- 4 Selection button with control lamp 
- 5 On / Off button with control lamp 
- 6 Milk container
- 7 Lid opening
- 8 Stirring insert with ring for frothing

Congratulations!

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **milk frother**.

If you have any questions about our device and about spare parts / accessories, contact the customer service department via our website: **www.beem.de**

Information About Your Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read the operating instructions carefully and keep them for future reference. If the device is given to someone else, these operating instructions should also be handed over with it. They are an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

Explanation of the Symbols



Danger symbols: These symbols indicate a risk of injury. Read through the associated safety instructions carefully and follow them to prevent personal injury.



Beware of hot surfaces!



Supplementary information



Suitable for food use.



Read operating instructions before use!

Explanation of the Signal Words

DANGER	Warns of serious injuries and danger to life.
WARNING	Warns of possible serious injuries and danger to life.
CAUTION	Warns of slight to moderate injuries.
NOTICE	Warns of damage to property.

Intended Use

- This device is only intended to be used for heating and / or frothing up milk. However, it cannot be used to cool down warm milk.
- The device is intended to be used exclusively for milk. Do not heat any other liquids.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The device should only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.

Safety Instructions



Warning: Read all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device. Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and / or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- **Children** must **not** play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** may not be carried out by **children**, unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- **Children** younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the mains cable.



CAUTION: Hot surfaces!

The milk container, the lid and the hot plate of the base station are very hot during and shortly after use. Only ever touch the handles of the milk container or the housing and the control of the base station while the device is in operation. Allow the device to cool down completely before it is cleaned.

- Never exceed the maximum fill levels (**MAX** markings). If the milk container is overfilled, hot milk could splash out or overflow during use.
- The device is not designed to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- Never immerse the device, mains cable or mains plug in water or other liquids and ensure that they cannot fall into water or become wet.



- The device must always be disconnected from the mains power when it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning the device.
- Use the milk container only with the base station provided. Do not use the base station with other devices.
- In the interest of your own safety, check the device, the mains cable and the mains plug for damage every time before use. Use the device only if it is in working order.
- Do not make any modifications to the device. Do not replace the mains cable yourself. If the device, the mains cable or the mains plug of the device is damaged, they must be replaced by the manufacturer, customer service department or authorised retailers in order to avoid any hazards.
- It is essential to follow the instructions in the “Cleaning and Care” chapter.



DANGER – Danger of Electric Shock

- Use the device only in closed rooms.
- Do not use the device in rooms with high humidity.
- Should the base station fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull it out of the water while it is still connected to the mains power!
- Never touch the base station, mains cable or mains plug with wet hands when these components are connected to the mains power.



WARNING – Danger of Injury

- **Danger of suffocation!** Keep children and animals away from the packaging material.

Danger of scalding from heat, hot steam or condensation!

- Avoid coming into contact with the rising steam. Do not open the lid of the milk container during the heating and frothing process.
- Never pour milk into the milk container when the device is switched on.
- Allow the device to cool down before using it again.
- Do not move the device during the heating and frothing process.
- The heated milk is hot! Be careful when handling hot liquids.
- **Danger of tripping!** Make sure that the connected mains cable does not present a trip hazard.



WARNING – Danger of Fire

- Do not use the device in rooms containing easily ignitable dust or poisonous and explosive fumes.
- Do not operate the device in the vicinity of combustible material. Do not place any combustible materials (e.g. cardboard, paper, wood or plastic) in or on the device.
- Do not cover the device during operation.
- In the event of a fire: Do not extinguish with water! Smother the flames with a fireproof blanket or a suitable fire extinguisher.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Only use suitable extension cables whose technical data is the same as that of the device.
- Switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket if an error occurs during operation, when there is a power cut or before a thunderstorm.
- Never pull or carry the base station by the mains cable. When you pull it out of the plug socket, always pull on the mains plug and never the mains cable!
- Never wrap the mains cable around the base station.
- Protect the device from other heat sources, naked flames, sub-zero temperatures, persistent moisture, wet conditions and impacts.
- Use only original spare parts from the manufacturer.



Before Initial Use

NOTICES

- There may still be some production residues on the device. To avoid harmful effects to your health, clean the device before you first use it (see the “Cleaning and Care” chapter).
-
1. Remove all packaging materials and any possible protective films used for protection during transportation. **Never remove the rating plate and any possible warnings!**
 2. Clean the device and accessories (see the “Cleaning and Care” chapter).

Setting Up and Connecting the Device

NOTICES

- Do not place the device below kitchen wall units or similar cupboards. The rising steam could cause damage to them!
 - The surfaces of furniture may possibly contain elements which can attack and soften the adjustable feet of the device. If necessary, place a suitable pad below the adjustable feet.
 - Lay the mains cable in such a way that it does not become squashed or bent and does not come into contact with hot surfaces (also applies to the hot surfaces of the device!).
 - The mains cable must not hang down from the surface on which the device is placed in order to prevent the device from being pulled down.
-
1. Place the device in a suitable location, following the safety instructions and the notices provided at the beginning of this chapter:
Please Note: Always set up the device with a clear space at the sides (at least 20 cm) and clear space above it (at least 30 cm) on a flat, solid and heat-resistant surface that is resistant to splashing.
 2. Fully unwind the mains cable.

Safety Devices

The device has a safety switch (**PICTURE A**). It can only be switched on if the milk container (**6**) is in the base station (**3**). If the milk container is removed from the base station during use, this switches off automatically. If the device is then to continue to be used, place the milk container back in the base station and switch the device on again.

Preparation and Operation

Selection Button and Functions

The selection button (4) can be used to switch between the different programmes. The device has four programmes. The control lamp **T** in the selection button shows the selected programme via its colour.

Programme	Heat	Froth	Duration	Control lamp
KALT (COLD)	–	×	approx. 2 min.	Blue
WARM	×	–	approx. 2 – 2 ½ min.	Green
SCHAUM (FOAM)	×	×	approx. 2 ½ min.	Purple
HEISS (HOT)	×	–	approx. 3 min.	Red

 Example: If milk at a temperature of approx. 15 °C is used, it is heated to approx. 50 °C after around 2 minutes and to approx. 70 °C after around 3 minutes.

To switch between the different programmes, press the selection button several times. The programmes can be selected in the following order:

KALT (COLD) > **WARM** > **SCHAUM** (FOAM) > **HEISS** (HOT)

Markings in the Milk Container

The milk container (6) has three different markings (**PICTURE B**):

MAX  Maximum fill level for heating without frothing (approx. 300 ml)

MAX  Maximum fill level for frothing (approx. 150 ml)

MIN Minimum fill level (approx. 100 ml)

Fill the milk container depending on the programme as follows:

Programme	Minimum fill level	Maximal fill level
KALT (COLD)	100 ml	150 ml
WARM	100 ml	300 ml
SCHAUM (FOAM)	100 ml	150 ml
HEISS (HOT)	100 ml	300 ml



Stirring Insert

The stirring insert (8) prevents the milk from burning onto the bottom of the milk container (6). Depending on the programme, the stirring insert is used with or without the ring:

Programme	Ring
KALT (COLD)	Yes
WARM	No
SCHAUM (FOAM)	Yes
HEISS (HOT)	No



When the ring is attached to the stirring insert, make sure that the ring fits completely in the groove of the stirring insert (**PICTURE C1 and C2**)!

Preparation

NOTICES

- Only connect the device to a socket with safety contacts that is properly installed and matches the technical data of the device. The socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Do not fill the milk container if it is positioned in the base station! Remove the milk container from the base station to fill it.
- Fill the milk container at least up to the **MIN** marking. Never use it without milk or with less milk than this!
- Never use the milk container without the lid. Hot milk could spray out during frothing and heating.



When the device is first used, production-related additives (e.g. grease) may cause a small amount of smoke and / or an odour to be produced. This is normal and not a device defect.

1. Remove the lid (1) from the milk container (6).
2. Place the stirring insert (8), if necessary with the ring for frothing, onto the magnetic pin on the bottom of the milk container (see the "Preparation and Operation" chapter – "Stirring Insert").
3. Fill the milk container with the appropriate amount of milk depending on the programme. When you do this, note the maximum fill levels (see the "Preparation and Operation" chapter – "Markings in the Milk Container").



4. Place the lid on the milk container and press it down as far as it will go. The lid opening (7) must be opposite the handle (PICTURE D).
5. Connect the base station (3) to a properly installed plug socket. The control lamp T in the selection button (4) lights up blue ("KALT (COLD)" programme is preset).
6. Set the programme you want by pressing the selection button. The control lamp T indicates the selected programme in the appropriate colour (see the "Preparation and Operation" chapter – "Selection Button and Functions").
7. To start the programme, press the On / Off button (5). The control lamp ⏻ in the On / Off button lights up red while the programme is running and goes out as soon as the programme has finished.
The programme can be aborted at any time by pressing the On / Off button.



The lid opening can be used during preparation to add cocoa powder, for example, to the milk.

8. Remove the mains plug from the plug socket after use.
9. Carefully remove the milk container from the base station.
10. Transfer the heated milk or the milk froth to a suitable vessel.
 - a After the end of the "WARM" and "HEISS (HOT)" programmes, the heated milk can easily be poured into a suitable vessel through the lid opening, just like a normal pouring spout.
 - b After the end of the "KALT (COLD)" and "SCHAUM (FOAM)" programmes, the milk can likewise be poured through the lid opening into a suitable vessel. Then take off the lid and remove the milk froth using a spoon or similar implement.

Cleaning and Care

NOTICES

- Do not use any toxic, corrosive or abrasive cleaning agents or scouring sponges to clean the device. These can damage the surface.

1. Empty the milk container (6) if necessary.
2. Wipe down the base station (3) with a damp cloth. If necessary, use a little mild detergent to remove more intense soiling.
3. Clean the milk container and the lid (1) with warm water and mild detergent, or in the dishwasher.
IMPORTANT! The stirring insert (8) must **not** be cleaned in the dishwasher! Only rinse this off by hand. For more thorough cleaning, detach the ring from the stirring insert if necessary.



4. Dry all parts properly before the device is reassembled and / or stored away.
5. Check the mains cable regularly for any damage.

Storage

Disconnect the device from the mains power when it is not going to be used for a prolonged period. Clean the device again if necessary (see the "Cleaning and Care" chapter) and let it dry completely.




Store the device and all accessories in a dry, clean, frost-free place that is protected from direct sunlight and cannot be accessed by children or animals.

Troubleshooting

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps that are listed, contact the customer service department.



Do not attempt to repair an electrical device yourself!

Problem	Possible cause	Fix
The device cannot be switched on.	The mains plug is not inserted correctly in the plug socket.	Correct the fit of the mains plug.
	The plug socket is defective.	Try another plug socket.
	There is no mains voltage.	Check the fuse of the mains connection.
	The On / Off button (5) has not been pressed.	Press the On / Off button. The control lamp  lights up red.
The fuse in the fuse box is triggered.	Too many devices connected to the same circuit.	Reduce the number of devices in the circuit.
The programme is aborted. / The two control lamps are flashing.	The milk container (6) has been removed from the base station (3) during operation.	Place the milk container back in the base station. The control lamp  goes out and the control lamp  lights up blue. Start the programme you want again.
Milk runs out of the milk container.	There is too much milk in the milk container.	Do not overfill the milk container!
During use, an unpleasant smell is detected.	Is the device being used for the first time?	A smell often develops when new devices are first used. The smell should disappear once the device has been used several times.

Warranty and Limitations of Liability

The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.

We do not accept any liability for damage or consequential damage resulting from:

- Failure to follow the operating instructions
- Non-designated use
- Improper or unsuitable handling
- Repairs which are not carried out properly
- Unauthorised modifications
- Use of outside parts or spare parts
- Use of unsuitable additional parts or accessories



Keep the original packaging during the warranty period of the device so that the device can be properly packaged up if it needs to be returned. The warranty claim will lapse if any damage is caused during transport.

Technical Data

Article number:	05119
Model number:	CJ-710E
Voltage supply:	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Power:	550 – 650 W
Protection class:	I
ID of instructions:	Z 05119 M BE V3 0119



Disposal



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



This device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of this device as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

All rights reserved.



28	Composition
28	Vue générale de l'appareil
29	Informations sur votre mode d'emploi
29	Utilisation conforme
30	Consignes de sécurité
33	Avant la première utilisation
33	Mise en place de l'appareil
33	Dispositifs de sécurité
34	Préparation et manipulation
34	Touche de sélection et fonctions
35	Repères au sein du bac à lait
35	Embout agitateur
36	Préparation
37	Nettoyage et entretien
37	Rangement
38	Dépannage
39	Garantie et restrictions de responsabilité
39	Caractéristiques techniques
39	Mise au rebut

Composition

- Station de base
- Bac à lait
- Couvercle
- Embout agitateur
- Anneau d'emulsion
- Mode d'emploi

Prière de s'assurer que l'ensemble livré est complet et ne présente pas de dommage imputable au transport. En cas d'endommagement de l'appareil ou du cordon de raccordement, ne pas (!) utiliser l'appareil. Contacter le service après-vente.

Vue générale de l'appareil

Légende

(Illustrations sur le rabat)

- 1 Couvercle
- 2 Poignée
- 3 Station de base
- 4 Touche de sélection avec témoin lumineux **T**
- 5 Touche marche / arrêt avec témoin lumineux **⏻**
- 6 Bac à lait
- 7 Ouverture du couvercle
- 8 Embout agitateur avec anneau d'émulsion

Félicitations pour cet excellent choix !

Chère cliente, cher client,

Félicitations pour l'acquisition de cette **émulsionneur de lait**.

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, prière de contacter le service après-vente à partir de notre site Internet : **www.beem.de**

Informations sur votre mode d'emploi

Prière de lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et de le conserver précieusement pour toute consultation ultérieure. En cas de prêt ou de don de cet appareil à une tierce personne, ne pas oublier d'y joindre ce mode d'emploi. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient.

Explication des symboles



Mention de danger : ces symboles signalent des risques de blessure.



Informations complémentaires



Prière de lire et d'observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes afin de prévenir tout risque de blessure.



Pour usage alimentaire.



Attention aux surfaces chaudes !



Consulter le mode d'emploi avant l'utilisation !

Explication des mentions d'avertissement

DANGER Avertit d'un risque de blessures graves et mortelles.

AVERTISSEMENT Avertit d'un risque **potentiel** de blessures graves et mortelles.

ATTENTION Avertit d'un risque de blessures bénignes ou de moyenne gravité.

AVIS Avertit d'un risque de dégâts matériels.

Utilisation conforme

- Cet appareil est destiné à faire chauffer et / ou émulsionner le lait. Il ne permet cependant pas de refroidir du lait chaud.
- L'appareil est exclusivement destiné à la préparation du lait. À n'utiliser pour aucun autre liquide !
- L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- L'appareil doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.



Consignes de sécurité



Avertissement : prière de lire l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil. Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et / ou des blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par les **enfants** à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et / ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- **Les enfants ne** doivent **pas** jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'**entretien utilisateur** ne doivent pas être réalisés par les **enfants** sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont sous surveillance.
- Tenir l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des animaux et des **enfants** de moins de 8 ans.



ATTENTION : surfaces chaudes !

Pendant l'utilisation et immédiatement après l'utilisation, le bac à lait, le couvercle et la plaque chauffante de la station de base sont très chauds. Tant que l'appareil est en cours de fonctionnement, saisissez exclusivement les poignées du bac à lait, le bâti et le bouton de réglage de la station de base. Laissez l'appareil refroidir intégralement avant de le nettoyer.

- Ne dépassez jamais les capacités de remplissage maximales (repères **MAX**). Si le bac à lait est trop rempli, du lait chaud pourrait en déborder ou en être projeté durant l'utilisation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.



- Ne plongez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche dans l'eau ou dans tout autre liquide. Assurez-vous qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance, avant d'être assemblé, démonté ou nettoyé.
- Utilisez le bac à lait uniquement avec la station de base fournie. N'utilisez pas la station de base pour d'autres appareils.
- Pour sa propre sécurité, l'utilisateur doit contrôler l'appareil, le cordon et la fiche avant chaque mise en marche et s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés. Utilisez l'appareil uniquement s'il est entièrement fonctionnel.
- Ne procédez à aucune modification sur l'appareil. Ne remplacez pas le cordon d'alimentation vous-même. Si l'appareil en soi, son cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé ou un représentant agréé) qu'il revient de les remplacer afin d'éviter tout danger.
- Il est essentiel d'observer les consignes données au paragraphe « Nettoyage et entretien ».



DANGER – Risque d'électrocution

- Utilisez l'appareil uniquement à l'intérieur.
- N'utilisez pas l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Si la station de base devait tomber à l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique. N'essayez pas de l'extraire de l'eau tant qu'elle est encore raccordée au réseau électrique !
- Ne saisissez jamais la station de base, le cordon d'alimentation et la fiche secteur à mains humides lorsque ces composants sont raccordés au réseau électrique.



AVERTISSEMENT – Risque de blessures

- **Risque de suffocation !** Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux.

Risque de brûlure par la chaleur, le dégagement de vapeur très chaude ou d'eau de condensation !

- Évitez tout contact avec la vapeur s'échappant de l'appareil. N'ouvrez pas le couvercle du bac à lait pendant l'opération de chauffe ou d'émulsion.
- Ne versez jamais de lait dans le bac à lait lorsque l'appareil est en marche.
- Avant d'utiliser à nouveau l'appareil, laissez-le refroidir.
- Ne déplacez pas l'appareil pendant l'opération de chauffe ou d'émulsion.
- Le lait préparé est brûlant ! Faites preuve de prudence lorsque vous manipulez des liquides brûlants.
- **Risque de chute !** Afin que personne ne risque de trébucher, veillez à ce que le cordon d'alimentation branché ne gêne pas le passage.



AVERTISSEMENT – Risque d'incendie

- N'utilisez pas l'appareil dans des locaux renfermant des poussières facilement inflammables, ou des vapeurs nocives ou explosives.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Ne mettez pas de matières inflammables (par ex. du carton, du papier, du bois ou du plastique) à l'intérieur de l'appareil, et n'en posez pas non plus sur lui.
- Ne recouvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement.
- En cas d'incendie : n'éteignez pas avec de l'eau ! Étouffez les flammes à l'aide d'une couverture ignifugée ou d'un extincteur adéquat.

AVIS – Risque de dégâts matériels

- Utilisez uniquement des rallonges conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil.
- Arrêtez l'appareil et débranchez la fiche du secteur si un dysfonctionnement survient en cours d'utilisation, en cas de panne de courant ou avant un orage.
- Ne tirez pas et ne portez jamais la station de base par son cordon d'alimentation. Pour débrancher l'appareil, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation !
- N'enroulez jamais le cordon autour de la station de base même.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; maintenez-le éloigné de toute autre source de chaleur ou flamme ; ne l'exposez pas à des températures négatives ni trop longtemps à l'humidité, et ne le mouillez pas.
- Utilisez uniquement des accessoires d'origine du fabricant.



Avant la première utilisation

REMARQUES

- Des résidus de production peuvent encore adhérer à l'appareil. Pour éviter tout risque pour la santé, nettoyer l'appareil avant la première utilisation (voir paragraphe « Nettoyage et entretien »).

1. Ôter tous les emballages et les éventuels films protecteurs qui ont servi de protection pendant le transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles mises en garde apposées !**
2. Nettoyer l'appareil et ses accessoires (voir paragraphe « Nettoyage et entretien »).

Mise en place de l'appareil

REMARQUES

- Ne pas placer l'appareil en dessous de placards suspendus au mur ou d'autres éléments de même type. Ceux-ci pourraient être endommagés par la vapeur ascendante !
- La surface de certains meubles et les pieds de l'appareil peuvent se révéler incompatibles et agressifs. Le cas échéant, les protéger en posant l'appareil sur un support adéquat.
- Faire cheminer le cordon de sorte qu'il ne soit ni coincé ni tordu, et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes (ceci s'applique également aux surfaces chaudes de l'appareil !).
- Le cordon d'alimentation ne doit pas pendre de la surface d'appui pour ne pas risquer d'entraîner l'appareil et de le faire tomber.

1. Installer l'appareil dans un endroit approprié en respectant bien les consignes de sécurité et les précautions à prendre énoncées au début de ce paragraphe.

À noter : toujours placer l'appareil sur une surface plane, solide, résistante, qui ne craint pas la chaleur, protégée des projections d'eau, en laissant toujours suffisamment d'espace de part et d'autre (au moins 20 cm) et au-dessus (au moins 30 cm) de l'appareil.

2. Dérouler le cordon d'alimentation entièrement.

Dispositifs de sécurité

L'appareil est doté d'un interrupteur de sécurité (**ILLUSTRATION A**). Celui-ci ne peut s'enclencher que lorsque le bac à lait **(6)** est en place sur la station de base **(3)**. Si le bac à lait est retiré de la station de base pendant l'utilisation, celle-ci s'éteint automatiquement. Si vous souhaitez ensuite continuer à utiliser l'appareil, reposez le bac à lait sur la station de base et réenclenchez à nouveau l'appareil.

Préparation et manipulation


REMARQUES

- Placez la station de base sur une surface plane, sèche et solide résistant à la chaleur et insensible aux projections d'eau.
- La surface de certains meubles et les pieds de l'appareil peuvent se révéler incompatibles et agressifs. Le cas échéant, protégez-les en posant l'appareil sur un support adéquat.
- Des résidus de production peuvent encore adhérer à l'appareil. Pour éviter tout risque pour la santé, nettoyez soigneusement l'appareil avant la première utilisation (voir paragraphe « Nettoyage et entretien »).

Touche de sélection et fonctions

La touche de sélection (4) permet de choisir parmi différents programmes. L'appareil est assorti de quatre programmes. Le témoin lumineux **T** sur la touche de sélection indique le programme sélectionné par un code couleur.

Programme	Chauffe	Émulsion	Durée	Témoin lumineux
KALT (FROID)	–	×	env. 2 min.	bleu
WARM (CHAUD)	×	–	env. 2 à 2 ½ min.	vert
SCHAUM (MOUSSE)	×	×	env. 2 ½ min.	violet
HEISS (BOUILLANT)	×	–	env. 3 min.	rouge



 Exemple : un lait à une température de départ d'env. 15 °C montera à env. 50 °C en 2 minutes et à env. 70 °C en 3 minutes.

Il suffit de presser plusieurs fois la touche de sélection pour naviguer entre les différents programmes. Vous pouvez sélectionner les programmes selon l'ordre suivant :

KALT (FROID) > **WARM** (CHAUD) > **SCHAUM** (MOUSSE) > **HEISS** (BOUILLANT)

Repères au sein du bac à lait

Au sein du bac à lait (6) se trouvent trois différents repères (**ILLUSTRATION B**) :

- MAX**  Capacité de remplissage maximale sans émulsion (env. 300 ml)
- MAX**  Capacité de remplissage maximale pour émulsion (env. 150 ml)
- MIN** Capacité de remplissage minimale (env. 100 ml)


Remplissez le bac à lait en fonction du programme sélectionné :

Programme	Capacité de remplissage minimale	Capacité de remplissage maximale
KALT (FROID)	100 ml	150 ml
WARM (CHAUD)	100 ml	300 ml
SCHAUM (MOUSSE)	100 ml	150 ml
HEISS (BOUILLANT)	100 ml	300 ml

Embout agitateur

L'embout agitateur (8) permet d'éviter que le lait n'attrape au fond du bac à lait (6). L'embout agitateur s'utilise avec ou sans anneau en fonction du programme choisi :

Programme	Anneau
KALT (FROID)	oui
WARM (CHAUD)	non
SCHAUM (MOUSSE)	oui
HEISS (BOUILLANT)	non

 Lors de la pose de l'anneau autour de l'embout agitateur, veillez à ce que l'anneau repose intégralement dans la rainure de l'embout agitateur (**ILLUSTRATIONS C1 et C2**) !


Préparation

REMARQUES

- Brancher l'appareil uniquement sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre et correspondant aux caractéristiques techniques de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de telle sorte à pouvoir rapidement couper l'alimentation de l'appareil.
- Ne remplissez pas le bac à lait lorsque celui-ci est posé sur la station de base ! Pour remplir le bac à lait, veuillez le retirer de la station de base.
- Remplissez le bac à lait au moins jusqu'au repère **MIN**. Ne l'utilisez jamais sans lait ou avec moins de lait !
- N'utilisez jamais le bac à lait sans couvercle. Le lait brûlant pourrait gicler pendant la préparation de mousse ou le chauffage.



Lors de la première mise en service, il peut se dégager une légère fumée ou une odeur dues à des additifs propres au processus de fabrication (par ex. de la graisse). Cela est normal et ne signifie pas que l'appareil est défectueux.

1. Ôtez le couvercle (1) du bac à lait (6).
2. Placez l'embout agitateur (8) éventuellement avec l'anneau d'émulsion sur la goupille magnétique au fond du bac à lait (voir paragraphe « Préparation et manipulation » – « Embout agitateur »).
3. Remplissez le bac à lait de la quantité de lait requise en fonction du programme choisi. Respectez à cet égard les quantités de remplissage maximales (voir paragraphe « Préparation et manipulation » – « Repères au sein du bac à lait »).
4. Mettez le couvercle en place sur le bac à lait et pressez-le jusqu'en butée. L'ouverture du couvercle (7) doit se trouver en face de la poignée (**ILLUSTRATION D**).
5. Branchez la station de base (3) sur une prise installée de façon réglementaire. Le témoin lumineux **T** de la touche de sélection (4) s'allume en bleu (le programme « **KALT (FROID)** » est préenregistré).
6. Sélectionnez le programme de votre choix en appuyant sur la touche de sélection. Le témoin lumineux **T** indique le programme choisi à la couleur correspondante (voir paragraphe « Préparation et manipulation » – « Touche de sélection et fonctions »).
7. Pour lancer le programme, appuyez sur la touche marche / arrêt (5). Le témoin lumineux  sur la touche marche / arrêt est allumé en rouge pendant le déroulement du programme et s'éteint dès que le programme est terminé.
Le programme peut être interrompu à tout moment sur simple pression de la touche marche / arrêt.



Pendant la préparation, il est possible d'ajouter au lait du cacao en poudre à verser par l'ouverture du couvercle.



8. Retirez la fiche de la prise de courant après l'utilisation.
9. Enlevez délicatement le bac à lait de la station de base.
10. Versez le lait chauffé ou la mousse de lait dans un récipient approprié.
 - a À la fin des programmes « **WARM** (CHAUD) » et « **HEISS** (BOUILLANT) », le lait chauffé peut être aisément déversé par l'ouverture du couvercle comme avec un bec verseur normal pour être transvasé dans un récipient approprié.
 - b À la fin des programmes « **KALT** (FROID) » et « **SCHAUM** (MOUSSE) », le lait peut également être déversé par l'ouverture du couvercle pour être transvasé dans un récipient approprié. Ôtez ensuite le couvercle et récupérez la mousse de lait à la cuillère ou avec tout autre ustensile équivalent.

Nettoyage et entretien

REMARQUES

- N'utilisez pas d'éponges abrasives ni de produits nettoyants toxiques, corrosifs ou abrasifs pour l'entretien. Ceux-ci risqueraient d'endommager les surfaces.

1. Le cas échéant, videz le bac à lait (6).
2. Nettoyez la station de base (3) avec un chiffon humide. Si besoin, utilisez un peu de produit vaisselle doux pour éliminer les salissures les plus tenaces.
3. Nettoyez le bac à lait et le couvercle (1) au lave-vaisselle ou bien avec du produit vaisselle doux et de l'eau chaude.

IMPORTANT ! L'embout agitateur (8) ne doit **pas** être nettoyé au lave-vaisselle. Il se lave uniquement à la main. Pour un nettoyage plus approfondi, retirez éventuellement l'anneau de l'embout agitateur.
4. Séchez correctement toutes les pièces avant de les assembler à nouveau sur l'appareil et / ou de les ranger.
5. Assurez-vous régulièrement que le cordon n'est pas endommagé.

Rangement

Débrancher la fiche secteur si l'appareil n'est pas censé être utilisé pendant une période prolongée. Le cas échéant, nettoyer l'appareil encore une fois (voir paragraphe « Nettoyage et entretien ») et le laisser sécher intégralement.



Ranger l'appareil et tous les accessoires dans un endroit propre et sec à l'abri du soleil et du gel, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examiner le problème pour constater s'il est possible d'y remédier par soi-même. S'il n'est pas possible de résoudre le problème selon les indications suivantes, prière de s'adresser au service après-vente.



Ne pas tenter de réparer soi-même un appareil électrique !


Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne se met pas en marche.	La fiche n'est pas branchée correctement à la prise de courant.	Corriger la position de la fiche dans la prise.
	La prise est défectueuse.	Essayer le branchement sur une autre prise.
	Il n'y a pas de tension secteur.	Contrôler le fusible du secteur.
	La touche marche / arrêt (5) n'a pas été actionnée.	Appuyez sur la touche marche / arrêt. Le témoin lumineux  s'allume en rouge.
Le fusible s'est déclenché dans la boîte à fusibles.	Trop d'appareils sont branchés sur le même circuit électrique.	Réduire le nombre d'appareils sur le circuit électrique.
Le programme s'interrompt. / Les deux témoins lumineux clignotent.	Le bac à lait (6) a été retiré de la station de base (3) dans le courant de l'utilisation.	Remplacez le bac à lait sur la station de base. Le témoin lumineux  s'éteint et le témoin lumineux T s'allume en bleu. Redémarrez le programme de votre choix.
Du lait s'échappe du bac à lait.	Il y a trop de lait dans le bac à lait.	Ne remplissez pas trop le bac à lait !
Une odeur désagréable se dégage pendant l'utilisation de l'appareil.	L'appareil est-il utilisé pour la première fois ?	Une odeur se dégage souvent lors de la première utilisation d'appareils neufs. L'odeur devrait disparaître après plusieurs utilisations de l'appareil.

Garantie et restrictions de responsabilité

Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Dans les cas suivants, la garantie ne sera assurée ni pour les dommages avérés ni pour ceux qui en résulteraient :

- Non-respect des instructions du mode d'emploi
- Utilisation non conforme
- Négligence et usage inapproprié
- Réparations improprement réalisées
- Modifications non autorisées
- Utilisation de pièces de rechange ou d'autres pièces de provenance tierce
- Utilisation d'accessoires ou autres auxiliaires inadaptés

 Conserver l'emballage d'origine pendant la durée de la garantie pour retourner l'appareil dans un emballage adéquat le cas échéant. Si l'appareil a été endommagé au cours du transport, la garantie est annulée.

Caractéristiques techniques

Référence article : 05119
 N° de modèle : CJ-710E
 Tension d'alimentation : 220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
 Puissance : 550 – 650 W
 Classe de protection : I
 Identifiant mode d'emploi : Z 05119 M BE V3 0119



Mise au rebut



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Cet appareil est assujéti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

Tous droits réservés





42	Volumen de suministro
42	Descripción del aparato
43	Información sobre su manual de instrucciones
43	Uso previsto
44	Indicaciones de seguridad
46	Antes del primer uso
47	Colocación del aparato
47	Dispositivos de seguridad
47	Preparación y manejo
47	Tecla de selección y funciones
48	Marcas en el recipiente de leche
48	Agitador
49	Preparación
50	Limpieza y conservación
50	Almacenamiento
51	Solución de problemas
52	Garantía y limitaciones de responsabilidad
52	Especificaciones técnicas
52	Eliminación

Volumen de suministro


- Base
- Recipiente de leche
- Tapa
- Agitador
- Anillo
- Manual de instrucciones

Comprobar la integridad del volumen de suministro y si se han producido daños durante el transporte. En caso de detectar daños en el aparato o el cable de conexión eléctrica, no (!) utilice el aparato y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Descripción del aparato

Leyenda

(Figuras, véase la página desplegable)

- 1 Tapa
- 2 Mango
- 3 Base
- 4 Tecla de selección con luz de control **T**
- 5 Tecla de encendido / apagado con luz de control 
- 6 Recipiente de leche
- 7 Abertura de tapa
- 8 Agitador con anillo para espumar

¡Felicidades!

Estimado/a cliente/a:

Nos alegramos de que se haya decidido por este **espumador de leche**.

Ante cualquier duda sobre nuestro aparato o los accesorios y piezas de repuesto, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en la página web: **www.beem.de**

Información sobre su manual de instrucciones

Antes de utilizar por primera vez el aparato, lea atentamente el manual de instrucciones y guárdelo en un lugar accesible para futuras consultas. Si entrega el aparato a terceras personas, no debe olvidar adjuntar este manual de instrucciones. Se consideran un componente del aparato. El fabricante y el importador no asumen ninguna responsabilidad si no se tiene en cuenta la información de este manual de instrucciones.

Explicación de los símbolos



Señal de peligro: estos símbolos indican riesgo de lesiones. Leer atentamente las indicaciones de seguridad y atenerse a ellas con el fin de evitar daños personales o materiales.



Información complementaria



Adecuado para alimentos.



¡Cuidado con las superficies calientes!



¡Leer el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato!

Explicación de las palabras de advertencia

PELIGRO	Advierte de lesiones graves y peligro de muerte.
ADVERTENCIA	Advierte de posibles lesiones graves y peligro de muerte.
ATENCIÓN	Advierte de lesiones leves a moderadas.
AVISO	Advierte de daños materiales.

Uso previsto

- Este aparato sólo es adecuado para calentar y / o espumar leche. La leche caliente no puede enfriarse con este aparato.
- Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para leche. No calentar otros líquidos.
- Este aparato está previsto únicamente para el uso particular; no para el uso industrial.
- Utilice el aparato únicamente como se describe en el manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considera un uso indebido.

Indicaciones de seguridad



Advertencia: leer todas las indicaciones de seguridad, las instrucciones, las imágenes y los datos técnicos de este aparato.

Si no se respetan las indicaciones de seguridad y las instrucciones, pueden producirse descargas eléctricas, incendios y / o lesiones.

- Este aparato puede ser utilizado por **niños** mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales mermadas o falta de experiencia y / o conocimientos, siempre y cuando sean supervisados o hayan sido instruidos en el uso seguro del aparato y hayan comprendido los posibles peligros resultantes.
- Los **niños no** deben jugar con el aparato.
- Los **niños** no deben realizar la limpieza ni el **mantenimiento del usuario**, a no ser que sean mayores de 8 años y sean supervisados.
- Mantener el aparato y el cable de red lejos del alcance de **niños** menores de 8 años y animales.



¡ATENCIÓN: superficies calientes!

El recipiente de leche, la tapa y la placa calentadora de la base están muy calientes durante y poco después del uso. Tocar únicamente los mangos del recipiente de leche o la carcasa y el regulador de la base mientras el aparato esté en funcionamiento. Dejar enfriar completamente el aparato antes de limpiarlo.

- No sobrepasar nunca la cantidad máxima de llenado (respetar la marca **MAX**). Si el recipiente de leche está demasiado lleno, al usarlo podría salpicarse o derramarse leche caliente.
- El aparato no es adecuado para su empleo en combinación con un temporizador externo o un sistema de telemando independiente.
- No sumergir nunca el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en agua u otro líquido, y asegurarse de que no se caigan al agua o se mojen.

- Hay que desconectar siempre el aparato de la red eléctrica en caso de que no exista una supervisión y antes del montaje, desmontaje o limpieza.
- Utilizar el recipiente de leche únicamente con la base suministrada. No usar la base con otros aparatos.
- Por su propia seguridad comprobar antes de cada puesta en marcha que el aparato, el cable de alimentación y el enchufe no presentan ningún daño. Utilizar el aparato únicamente si está en condiciones de funcionamiento.
- No efectuar modificaciones en el aparato. No reemplazar el cable de alimentación por cuenta propia. Si el aparato, el cable de alimentación o el enchufe del aparato están dañados, deberán ser reemplazados por el fabricante, el servicio de atención al cliente o bien un distribuidor especializado autorizado para evitar riesgos.
- Se deben observar obligatoriamente las indicaciones del capítulo «Limpieza y conservación».



PELIGRO – Peligro de electrocución

- Utilizar el aparato exclusivamente en habitaciones cerradas.
- No emplear el aparato en espacios con una elevada humedad del aire.
- Si la base cayera al agua, cortar de inmediato la alimentación eléctrica. ¡No intentar sacarla del agua mientras esté conectada a la red de alimentación!
- No tocar nunca la base, el cable de alimentación o el enchufe con las manos húmedas si estos componentes están conectados a la red de alimentación.



ADVERTENCIA – Peligro de lesiones

- **¡Peligro de asfixia!** Mantenga a niños y animales lejos del material de embalaje.
- ¡Peligro de escaldamiento por el calor, el vapor caliente o el agua de condensación!**
- Evitar el contacto con el vapor ascendente. No abrir la tapa del recipiente de leche durante el proceso de calentamiento y espumado.
 - No añadir nunca leche al recipiente de leche estando el aparato conectado.
 - Dejar enfriar el aparato antes de volver a usarlo.

- No mover el aparato durante el calentamiento y espumado.
- ¡La leche calentada está caliente! Tener cuidado al manipular líquidos calientes.
- **¡Peligro de tropiezo!** Asegurarse de que el cable de alimentación conectado no represente un peligro de tropiezo.



ADVERTENCIA – Peligro de incendio

- No utilizar el aparato en habitaciones en las que haya polvo fácilmente inflamable o vapores tóxicos o explosivos.
- No utilizar el aparato cerca de materiales inflamables. No colocar materiales inflamables (p. ej. cartón, papel, madera o plástico) en el aparato o sobre él.
- No cubrir el aparato durante el funcionamiento.
- En caso de incendio: ¡No lo extinga con agua! Sofoque las llamas con una cubierta refractaria o un extintor adecuado.

AVISO – Riesgo de daños materiales

- Utilizar únicamente un cable alargador reglamentario cuyas especificaciones técnicas coincidan con las del aparato.
- Desconectar el aparato y extraer el enchufe de la toma de corriente cuando aparezca un problema durante el funcionamiento, en caso de corte de corriente o ante una tormenta.
- No tirar de la base ni sujetarla nunca por el cable de alimentación. ¡Al sacarla de la toma de corriente, tirar siempre del enchufe y nunca del cable de alimentación!
- No enrollar nunca el cable de alimentación en la base.
- Proteger el aparato frente a otras fuentes de calor; llamas abiertas, temperaturas negativas, humedad permanente, agua y golpes.
- Utilizar únicamente accesorios originales del fabricante.

Antes del primer uso

AVISOS

- El aparato puede seguir presentando residuos de producción adheridos. Para evitar problemas de salud, limpiar el aparato antes del primer uso (véase capítulo «Limpieza y conservación»).

1. Retire todo el material de embalaje, así como las posibles películas protectoras que sirven como protección durante el transporte. **¡No retirar nunca la placa de características ni las posibles señales de advertencia!**
2. Limpiar el aparato y todos los accesorios (véase capítulo «Limpieza y conservación»).



Colocación del aparato

AVISOS

- No colocar el aparato debajo de armarios superiores de cocina o similares. ¡Podrían estropearse debido al vapor que emite el aparato!
 - Es posible que las superficies de los muebles contengan componentes que pueden corroer y reblandecer las patas de apoyo del aparato. Si fuera necesario, colocar una base apropiada debajo de las patas de apoyo.
 - Colocar el cable de alimentación de modo que no quede aplastado o doblado ni entre en contacto con superficies calientes (también es válido para las superficies calientes del aparato).
 - El cable de alimentación no deberá colgar de la superficie en la que esté colocado el aparato, para evitar que éste se caiga.
-
1. Colocar el aparato en un lugar de instalación adecuado teniendo en cuenta las indicaciones de seguridad, así como las instrucciones al principio de este capítulo.
Tenga en cuenta lo siguiente: colocar siempre el aparato de manera que haya espacio a los lados (mín. 20 cm) y hacia la parte superior (mín. 30 cm) sobre una base plana, fija, resistente al calor y resistente a las salpicaduras de agua.
 2. Desenroscar del todo el cable de red.

Dispositivos de seguridad

El aparato dispone de un interruptor de seguridad (**figura A**). Sólo se puede conectar si el recipiente de leche (**6**) se encuentra en la base (**3**). Si se extrae el recipiente de leche de la base durante el uso, éste se desconectará automáticamente. Si el aparato tiene que seguir utilizándose, volver a ajustar el recipiente de leche en la base y conectar de nuevo el aparato.

Preparación y manejo

Tecla de selección y funciones

Mediante la tecla de selección (**4**) se puede cambiar entre los distintos programas. El aparato dispone de cuatro programas diferentes. La luz de control **T** en la tecla de selección muestra el programa seleccionado mediante el color:

Programa	Calentar	Espumar	Duración	Luces de control
KALT (FRÍO)	–	×	aprox. 2 min.	azul
WARM (TEMPLADO)	×	–	aprox. 2 – 2 ½ min.	verde
SCHAUM (ESPUMA)	×	×	aprox. 2 ½ min.	lila
HEISS (CALIENTE)	×	–	aprox. 3 min.	rojo



Ejemplo: Si se utiliza leche a una temperatura de aprox. 15 °C, ésta se calentará aprox. tras 2 minutos a 50 °C y tras 3 minutos a aprox. 70 °C.

Para cambiar entre los diferentes programas presionar la tecla de selección varias veces. Los programas pueden elegirse en el siguiente orden:

KALT (FRÍO) > **WARM** (TEMPLADO) > **SCHAUM** (ESPUMA) > **HEISS** (CALIENTE)

Marcas en el recipiente de leche

En el recipiente de leche (6) existen tres marcas diferentes (figura B):

MAX ○ Cantidad máxima de llenado para calentar sin espumar (aprox. 300 ml)

MAX ☀ Cantidad máxima de llenado para espumar (aprox. 150 ml)

MIN Cantidad mínima de llenado (aprox. 100 ml)

Llenar el recipiente de leche según el programa del siguiente modo:

Programa	Cantidad mínima de llenado	Cantidad máxima de llenado
KALT (FRÍO)	100 ml	150 ml
WARM (TEMPLADO)	100 ml	300 ml
SCHAUM (ESPUMA)	100 ml	150 ml
HEISS (CALIENTE)	100 ml	300 ml

Agitador

El agitador (8) impide que la leche se agarre en el fondo del recipiente de leche (6). Dependiendo del programa se utilizará el agitador con o sin anillo:

Programa	Anillo
KALT (FRÍO)	sí
WARM (TEMPLADO)	no
SCHAUM (ESPUMA)	sí
HEISS (CALIENTE)	no



Al colocar el anillo en el agitador, procurar que el anillo encaje por completo en la ranura del agitador (figura C1 y C2).



Preparación

AVISOS

- El aparato sólo se debe conectar a una toma de corriente instalada correctamente con contactos de protección y que cumpla las especificaciones técnicas del aparato. La toma de corriente debe estar bien accesible después de conectarla para que la conexión de red se pueda desconectar rápidamente.
- No llenar el recipiente de leche si se encuentra en la base. Para llenarlo, retirar el recipiente de la base.
- Llenar el recipiente de leche al menos hasta la marca **MIN.** ¡No utilizar nunca sin leche o con poca leche!
- No utilizar nunca el recipiente de leche sin tapa. Al espumar o calentar podría salpicarse leche caliente.



Durante la primera puesta en funcionamiento, se pueden producir ligeras emisiones de humo y / u olores debido a los aditivos necesarios para la fabricación (p. ej. grasa). Se trata de algo normal y no de un defecto del aparato.

1. Quite la tapa **(1)** del recipiente de leche **(6)**.
2. Colocar el agitador **(8)** con el anillo para el espumado, si es necesario, en el pasador magnético del fondo del recipiente de leche (véase capítulo «Preparación y manejo» – «Agitador»).
3. Llenar el recipiente de leche con la cantidad de leche correspondiente según el programa. Para ello observar las cantidades máximas de llenado (véase capítulo «Preparación y manejo» – «Marcas en el recipiente de leche»).
4. Colocar la tapa en el recipiente de leche y presionarla hasta el tope. La abertura de la tapa **(7)** debe estar en frente del mango **(figura D)**.
5. Conectar la base **(3)** a una toma de corriente instalada correctamente. La luz de control **T** en la lista de selección **(4)** se ilumina en azul (el programa «**KALT** (FRÍO)» está preajustado).
6. Ajustar el programa deseado pulsando la tecla de selección. La luz de control **T** muestra el programa seleccionado en el color correspondiente (véase capítulo «Preparación y manejo» – «Tecla de selección y funciones»).
7. Pulsar la tecla de encendido / apagado **(5)** para iniciar el programa. La luz de control **U** en la tecla de encendido / apagado se enciende durante el desarrollo del programa de color rojo y se apaga tan pronto como finaliza el programa.
El desarrollo del programa puede interrumpirse en todo momento pulsando la tecla de encendido / apagado.



Mediante la apertura de tapa se puede añadir durante la preparación p.ej. cacao en polvo a la leche.

8. Saque el enchufe de la toma de alimentación después del uso.
9. Extraiga el recipiente de leche de la base con cuidado.



10. Trasvase la leche calentada o la espuma de leche a un recipiente adecuado.

- a Una vez finalicen los programas «**WARM** (TEMPLADO)» y «**HEISS** (CALIENTE)», se puede verter cómodamente la leche calentada a través de la abertura de la tapa en un recipiente apropiado como si fuera una boquilla de descarga corriente.
- b Una vez finalicen los programas «**KALT** (FRÍO)» y «**SCHAUM** (ESPUMA)», se puede llenar la leche también a través de la abertura de la tapa en un recipiente apropiado. Retirar después la tapa y quitar la espuma de leche con una cuchara o similar.

Limpeza y conservación

AVISOS

- No utilizar productos de limpieza tóxicos, corrosivos o abrasivos ni estropajos. Podrían dañar la superficie.

1. Vaciar el depósito de leche (6).
2. Limpiar la base (3) con un trapo húmedo. Si fuera necesario, utilizar algo de detergente suave para eliminar la suciedad más intensa.
3. Limpiar el recipiente de leche y la tapa (1) con agua caliente y con un detergente suave o en el lavavajillas.
¡IMPORTANTE! ¡El agitador (8) **no** debe limpiarse en el lavavajillas! Limpiarlo sólo a mano. Para una limpieza a fondo retirar el anillo del agitador si fuera necesario.
4. Secar bien todas las piezas antes de volver a montar el aparato y / o guardarlo.
5. Comprobar con regularidad si el cable de alimentación presenta daños.

Almacenamiento

Desconectar el aparato de la red de alimentación si no se va a usar durante un largo periodo de tiempo. En caso necesario, limpiar el aparato de nuevo (véase capítulo «Limpeza y conservación») y dejar que se seque por completo.




Guardar el aparato y todos los accesorios en un lugar seco, limpio y libre de heladas que esté protegido de la luz directa del sol y fuera del alcance de niños o animales.

Solución de problemas

Si el aparato no funcionara correctamente, comprobar si se puede solucionar el problema por cuenta propia. Si los pasos mencionados no resuelven el problema, ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente.



¡No intente reparar por su cuenta un aparato eléctrico!

Problema	Causa posible	Solución
No se puede encender el aparato.	El enchufe no está correctamente encajado en la toma de corriente.	Corregir la posición del enchufe.
	La toma de corriente está defectuosa.	Probar con otra toma de corriente
	No hay tensión de red.	Comprobar el fusible de la conexión.
	No se ha accionado la tecla de encendido / apagado (5).	Pulsar la tecla de encendido / apagado. La luz de control  se enciende en rojo.
El fusible de la caja de fusibles se ha activado.	Demasiados aparatos conectados al mismo circuito eléctrico.	Reducir el número de aparatos en el circuito eléctrico.
El programa se interrumpirá. / Ambas luces de control parpadean.	Se ha retirado el recipiente de leche (6) de la base (3) durante el funcionamiento.	Volver a colocar el recipiente de leche en la base. La luz de control  se apaga y la luz de control  se ilumina de color azul. Iniciar de nuevo el programa deseado.
Sale leche del recipiente de leche.	Hay demasiada leche en el recipiente de leche.	¡No llene demasiado el recipiente de leche!
Durante la utilización se oye un ruido molesto.	¿Es la primera vez que utiliza el aparato?	Es normal que se oigan ruidos la primera vez que se usa un aparato nuevo. El ruido desaparecerá después de utilizar el aparato varias veces.

Garantía y limitaciones de responsabilidad

La garantía no cubre los defectos derivados de un uso indebido, daños o intentos de reparación. Esto mismo es válido para el desgaste normal.

No asumimos ninguna responsabilidad por daños o daños consecuentes en caso de:

- Inobservancia del manual de instrucciones
- Uso inapropiado
- Manipulación inadecuada o inapropiada
- Reparaciones realizadas de forma indebida
- Modificaciones no autorizadas
- Uso de piezas o recambios externos
- Uso de piezas complementarias o accesorios inapropiados



Conservar el embalaje original durante el período de garantía del aparato para poder embalarlo adecuadamente en caso de devolución. Los daños de transporte provocan la pérdida del derecho de garantía.

Especificaciones técnicas

Número de artículo:	05119
Número de modelo:	CJ-710E
Suministro de tensión:	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Potencia:	550 – 650 W
Clase de protección:	I
ID Instrucciones:	Z 05119 M BEV3 0119



Eliminación



Elimine el material de embalaje de forma ecológica y déjelo en el puesto de reciclaje correspondiente.



Este aparato cumple la directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). No tire este aparato a la basura doméstica, elimínelo de forma ecológica en un punto de recogida aprobado por las autoridades competentes.

Todos los derechos reservados.



54	Contenuto della confezione
54	Panoramica dell'apparecchio
55	Informazioni sulle istruzioni per l'uso
56	Uso consentito
56	Indicazioni di sicurezza
59	Prima del primo utilizzo
59	Installazione dell'apparecchio
59	Dispositivi di sicurezza
60	Preparativi e uso
60	Tasto di selezione e funzioni
60	Tacche sul recipiente per il latte
61	Insero per il mescolamento
61	Preparazione
62	Pulizia e cura
63	Conservazione
63	Risoluzione dei problemi
64	Garanzia e limitazioni di responsabilità
64	Dati tecnici
64	Smaltimento

Contenuto della confezione


- Base
- Recipiente per il latte
- Coperchio
- Inserto per il mescolamento
- Anello
- Istruzioni per l'uso

Controllare che non manchi nulla e che non si siano verificati danni durante il trasporto. Se l'apparecchio o il cavo di alimentazione presentano danni, non (!) utilizzare l'apparecchio e contattare il servizio clienti.

Panoramica dell'apparecchio

Legenda

(Per le illustrazioni vedere la pagina ripiegabile)

- 1 Coperchio
- 2 Manico
- 3 Base
- 4 Tasto di selezione con spia di controllo **T**
- 5 Tasto di accensione / spegnimento con spia di controllo 
- 6 Recipiente per il latte
- 7 Apertura del coperchio
- 8 Inserto per il mescolamento con anello per la montatura

Congratulazioni!

Gentile Cliente,

siamo lieti che abbia deciso di acquistare questo **montalatte**.

In caso di domande sull'apparecchio e sui ricambi / accessori, contattare il servizio clienti tramite il nostro sito web: **www.beem.de**

Informazioni sulle istruzioni per l'uso

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle per future consultazioni. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, è necessario consegnare anche queste istruzioni. Le istruzioni sono parte integrante dell'apparecchio. Il produttore e l'importatore non si assumono alcuna responsabilità qualora le indicazioni contenute in questo manuale non vengano rispettate.

Spiegazione dei simboli



Simboli di pericolo: questi simboli indicano situazioni di pericolo.



Informazioni integrative



Leggere attentamente gli avvisi sulla sicurezza e attenersi, al fine di evitare danni alle persone.



Idoneo al contatto con gli alimenti.



Attenzione, superfici bollenti!



Leggere le istruzioni prima dell'uso!



Spiegazione delle indicazioni di pericolo

PERICOLO	indica una situazione pericolosa che, se non evitata, causa lesioni gravi o mortali.
AVVERTENZA	indica una possibile situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni gravi o mortali.
ATTENZIONE	indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni lievi o moderate.
AVVISO	indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare danni alle cose.

Uso consentito

- Questo apparecchio serve esclusivamente a riscaldare e / o montare il latte. Pertanto, non è possibile raffreddare latte caldo con l'apparecchio.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'utilizzo con latte. Non usarlo per riscaldare altri liquidi.
- L'apparecchio è destinato solo all'uso in ambito privato e non a un impiego professionale.
- Utilizzare l'apparecchio solo con le modalità descritte nelle istruzioni. Ogni altro uso è considerato improprio.

Indicazioni di sicurezza



Avvertenza: leggere tutte le indicazioni di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e i dati tecnici di cui è provvisto l'apparecchio. La mancata osservanza delle indicazioni di sicurezza e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e / o lesioni.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da **bambini** di età superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o che siano prive di esperienza e / o di conoscenza solo se gli stessi sono sorvegliati o sono stati istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i pericoli che ne risultano.
- I **bambini non** devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la **manutenzione affidata all'utente** non devono essere eseguite dai **bambini**, a meno che questi non abbiano compiuto 8 anni e siano sorvegliati.
- I **bambini** di età inferiore a 8 anni e gli animali devono essere tenuti a distanza dall'apparecchio e dal cavo di alimentazione.



ATTENZIONE: superfici bollenti!

Durante e dopo l'uso, il recipiente per il latte, il coperchio e la piastra riscaldante della base sono molto caldi. Mentre l'apparecchio è in funzione, toccare esclusivamente i manici del recipiente per il latte o l'alloggiamento e il regolatore della base. Attendere il completo raffreddamento dell'apparecchio prima di pulirlo.

- Non superare mai le quantità di riempimento massime (tacche **MAX**). In caso di riempimento eccessivo del recipiente per il latte, durante l'uso potrebbe schizzare o fuoriuscire latte molto caldo.
- L'apparecchio non è destinato a essere azionato con un timer esterno o un sistema di comando a distanza separato.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione e la spina in acqua o in altri liquidi e accertarsi che questi elementi non cadano in acqua e non possano bagnarsi.
- L'apparecchio deve essere sempre scollegato dalla rete elettrica quando non è sorvegliato e prima dell'assemblaggio, dello smontaggio o della pulizia.
- Utilizzare il recipiente per il latte solo con la base fornita in dotazione. Non utilizzare la base con altri apparecchi.
- Per la propria sicurezza, prima di ciascuna messa in funzione verificare che non siano presenti eventuali danni all'apparecchio, al cavo di alimentazione e alla spina. Utilizzare l'apparecchio solo se correttamente funzionante.
- Non apportare modifiche all'apparecchio. Non sostituire autonomamente il cavo di alimentazione. L'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina dell'apparecchio eventualmente danneggiati devono essere sostituiti dal produttore, dal servizio di assistenza clienti oppure da un laboratorio specializzato per evitare i rischi.
- Attenersi scrupolosamente alle indicazioni contenute nel capitolo "Pulizia e cura".



PERICOLO – Pericolo di scosse elettriche

- Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti chiusi.
- Non usare l'apparecchio in locali molto umidi.
- Qualora la base dovesse cadere in acqua, interrompere immediatamente l'alimentazione elettrica. Non tentare di estrarre l'apparecchio dall'acqua mentre è collegato alla rete elettrica!
- Non toccare mai la base, il cavo di alimentazione e la spina con le mani umide se i componenti in questione sono collegati alla rete elettrica.



AVVERTENZA – Pericolo di lesioni

- **Pericolo di soffocamento!** Tenere lontani i bambini e gli animali dal materiale di imballaggio.

Pericolo di ustioni causate da calore intenso, vapore bollente o condensa!

- Evitare il contatto con il vapore che fuoriesce. Non aprire il coperchio del recipiente per il latte durante il riscaldamento e la montatura.
- Mai versare latte nel relativo recipiente con l'apparecchio acceso.
- Attendere il raffreddamento dell'apparecchio prima del successivo utilizzo.
- Non muovere l'apparecchio durante il riscaldamento e la montatura.
- Il latte riscaldato è molto caldo! La manipolazione di liquidi molto caldi richiede cautela.
- **Pericolo d'inciampo!** Accertarsi che nessuno possa inciampare nel cavo di alimentazione collegato.



AVVERTENZA – Pericolo d'incendio

- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti in cui sono presenti polveri facilmente infiammabili o vapori tossici ed esplosivi.
- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiale infiammabile. Non porre alcun materiale infiammabile (ad es. cartone, carta, legno o plastica) dentro o sopra l'apparecchio.
- Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento.
- In caso d'incendio: non utilizzare acqua per lo spegnimento! Soffocare le fiamme con una coperta ignifuga o con un estintore idoneo.

AVVISO – Pericolo di danni a cose e materiali

- Utilizzare unicamente prolunghe regolamentari, i cui dati tecnici corrispondano a quelli dell'apparecchio.
- Spegner l'apparecchio e staccare la spina dalla presa elettrica se durante il funzionamento si verifica un difetto, in caso di interruzione di corrente o prima di un temporale.
- Non tirare o trasportare la base tenendola per il cavo di alimentazione. Per staccare l'apparecchio dalla presa tirare sempre in corrispondenza della spina, mai il cavo di alimentazione!
- Non avvolgere il cavo di alimentazione intorno alla base.
- Proteggere l'apparecchio da altre fonti di calore, fiamme libere, temperature negative, umidità persistente, bagnato e urti.
- Utilizzare esclusivamente gli accessori originali del produttore.



Prima del primo utilizzo

AVVISI

- L'apparecchio può presentare eventuali residui di produzione. Per evitare inconvenienti a carico della salute, pulire accuratamente l'apparecchio prima di usarlo per la prima volta (vedere capitolo "Pulizia e cura").
-
1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio, nonché eventuali pellicole protettive utilizzate come protezione durante il trasporto. **Non rimuovere mai la targhetta ed eventuali avvertenze!**
 2. Pulire l'apparecchio e gli accessori (vedere capitolo "Pulizia e cura").

Installazione dell'apparecchio

AVVISI

- Non collocare l'apparecchio al di sotto di pensili o simili. La fuoriuscita di vapore potrebbe danneggiarli!
 - Le superfici dei mobili possono contenere parti che potrebbero attaccarsi ai piedini d'appoggio dell'apparecchio, allentandone la presa. Eventualmente, porre una base idonea sotto i piedini di appoggio.
 - Sistemare il cavo in modo che non possa essere schiacciato oppure piegato e che non entri in contatto con superfici calde (includere le superfici calde dell'apparecchio!).
 - Il cavo di alimentazione non deve sporgere dalla superficie sulla quale è posizionato l'apparecchio per evitare che lo stesso venga trascinato a terra.
-
1. Posizionare l'apparecchio su una superficie d'appoggio idonea, attenendosi alle indicazioni di sicurezza e alle avvertenze riportate all'inizio di questo capitolo.
Nota bene: collocare sempre l'apparecchio su un piano d'appoggio piano, stabile, resistente al calore e insensibile agli spruzzi d'acqua, con uno spazio libero sui lati (min. 20 cm) e in alto (min. 30 cm).
 2. Srotolare completamente il cavo di alimentazione.

Dispositivi di sicurezza


L'apparecchio dispone di un interruttore di sicurezza (**FIGURA A**). È possibile accenderlo solo se il recipiente per il latte (**6**) si trova sulla base (**3**). Se durante l'uso si rimuove il recipiente per il latte dalla base, l'apparecchio si spegne automaticamente. Dopodiché, se si desidera continuare a utilizzare l'apparecchio, porre il recipiente per il latte sulla base e riaccendere l'apparecchio.

Preparativi e uso

Tasto di selezione e funzioni

Tramite il tasto di selezione (4) è possibile selezionare i vari programmi. L'apparecchio dispone di quattro programmi. La spia di controllo **T** del tasto di selezione indica il programma selezionato tramite il colore.

Programma	Riscaldare	Montare	Durata	Spia di controllo
KALT (FREDDO)	–	×	circa 2 min.	blu
WARM (CALDO)	×	–	circa 2 – 2 ½ min.	verde
SCHAUM (SCHIUMA)	×	×	circa 2 ½ min.	lilla
HEISS (BOLLENTE)	×	–	circa 3 min.	rosso




 Esempio: utilizzando latte a una temperatura di circa 15 °C, esso raggiunge una temperatura di 50 °C dopo circa 2 minuti e 70 °C dopo circa 3 minuti.

Per commutare tra i vari programmi, premere più volte il tasto di selezione. I programmi sono selezionabili nell'ordine seguente:

KALT (FREDDO) > **WARM** (CALDO) > **SCHAUM** (SCHIUMA) > **HEISS** (BOLLENTE)

Tacche sul recipiente per il latte

Sul recipiente per il latte (6) si trovano tre diverse tacche (**FIGURA B**):

- MAX**  Quantità di riempimento massima per il riscaldamento senza montatura (circa 300 ml)
- MAX**  Quantità di riempimento massima per la montatura (circa 150 ml)
- MIN**  Quantità di riempimento minima (circa 100 ml)


In base al programma, riempire il recipiente per il latte come segue:

Programma	Quantità di riempimento minima	Quantità di riempimento massima
KALT (FREDDO)	100 ml	150 ml
WARM (CALDO)	100 ml	300 ml
SCHAUM (SCHIUMA)	100 ml	150 ml
HEISS (BOLLENTE)	100 ml	300 ml

Inserto per il mescolamento

L'inserto per il mescolamento (8) serve a impedire che il latte bruci sul fondo del recipiente per il latte (6). A seconda del programma, l'inserto per il mescolamento viene utilizzato con o senza anello:


Programma	Anello
KALT (FREDDO)	sì
WARM (CALDO)	no
SCHAUM (SCHIUMA)	sì
HEISS (BOLLENTE)	no

 Durante l'applicazione dell'anello nell'inserto per il mescolamento, accertarsi che l'anello sia alloggiato completamente nella scanalatura dell'inserto per il mescolamento (**FIGURE C1 e C2**)!

Preparazione

AVVISI

- Collegare l'apparecchio solo a una presa elettrica installata a norma, dotata di contatti di protezione e conforme ai dati tecnici dell'apparecchio. La presa deve essere facilmente accessibile anche dopo il collegamento per permettere una rapida interruzione dell'alimentazione elettrica.
- Non riempire il recipiente per il latte quando si trova sulla base! Per riempire il recipiente per il latte, rimuoverlo dalla base.
- Riempire il recipiente per il latte almeno fino alla tacca **MIN**. Mai utilizzare l'apparecchio senza latte o con una quantità di latte esigua!
- Mai utilizzare il recipiente per il latte senza coperchio. Durante la montatura e il riscaldamento può schizzare latte bollente.

 Alla prima messa in funzione si può sviluppare un leggero odore e / o fumo a causa degli additivi necessari per la produzione (ad es. grasso). Si tratta di un fenomeno normale e non costituisce un difetto dell'apparecchio.

1. Togliere il coperchio (1) dal recipiente per il latte (6).
2. Applicare l'inserto per il mescolamento (8), se necessario con l'anello per la montatura, sulla punta magnetica sul fondo del recipiente per il latte (vedere capitolo "Preparativi e uso" – "Inserto per il mescolamento").
3. A seconda del programma, riempire il recipiente per il latte con la relativa quantità di latte. Durante l'operazione, fare attenzione alle quantità di riempimento massime (vedere capitolo "Preparativi e uso" – "Tacche sul recipiente per il latte").
4. Mettere il coperchio sul recipiente per il latte e spingerlo fino all'arresto. L'apertura del coperchio (7) deve essere rivolta verso il manico (**FIGURA D**).

5. Collegare la base **(3)** a una presa elettrica installata a norma. La spia di controllo **T** sul tasto di selezione **(4)** si illumina di colore blu (è preimpostato il programma "**KALT** (FREDDO)").
6. Impostare il programma desiderato premendo il tasto di selezione. La spia di controllo **T** indica il programma selezionato con il colore corrispondente (vedere capitolo "Preparativi e uso" – "Tasto di selezione e funzioni").
7. Premere il tasto di accensione / spegnimento **(5)** per avviare il programma. Durante l'utilizzo del programma, la spia di controllo **I** del tasto di accensione / spegnimento si illumina di colore rosso e si spegne non appena il programma è terminato.
In qualunque momento è possibile interrompere il programma premendo il tasto di accensione / spegnimento.



Tramite l'apertura del coperchio durante la preparazione è possibile aggiungere al latte, ad esempio, del cacao in polvere.

8. Staccare la spina dalla presa dopo l'uso.
9. Rimuovere con cautela il recipiente per il latte dalla base.
10. Versare il latte riscaldato o la schiuma di latte in un recipiente adatto.
 - a Al termine dei programmi "**WARM** (CALDO)" e "**HEISS** (BOLLENTE)", è possibile versare il latte riscaldato comodamente in un recipiente adatto attraverso l'apertura del coperchio oppure un tradizionale beccuccio.
 - b Al termine dei programmi "**KALT** (FREDDO)" e "**SCHAUM** (SCHIUMA)" è possibile versare il latte in un recipiente adatto tramite l'apertura del coperchio. Quindi, rimuovere il coperchio e prelevare la schiuma con un cucchiaino o un oggetto simile.

Pulizia e cura

AVVISI

- Per la pulizia non utilizzare prodotti detergenti tossici, corrosivi o abrasivi, né spugne abrasive. Potrebbero rovinare la superficie.

1. Se necessario, svuotare il recipiente per il latte **(6)**.
2. Strofinare la base **(3)** con un panno umido. All'occorrenza, utilizzare un po' di detersivo delicato per rimuovere lo sporco più ostinato.
3. Pulire il recipiente per il latte e il coperchio **(1)** con acqua calda e del detersivo delicato o in lavastoviglie.
IMPORTANTE! L'inserto per il mescolamento **(8)** **non** è lavabile in lavastoviglie! Lavarlo esclusivamente a mano. Per una pulizia accurata, eventualmente rimuovere l'anello dall'inserto per il mescolamento.
4. Asciugare bene tutte le parti prima di rimontare e/o riporre l'apparecchio.
5. Controllare regolarmente il cavo di alimentazione per escludere la presenza di danni.



Conservazione

Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica se non lo si utilizza per un lungo periodo. Eventualmente pulire ancora una volta l'apparecchio (vedere capitolo "Pulizia e cura") e lasciarlo asciugare completamente.




Conservare l'apparecchio e tutti gli accessori in un luogo asciutto, pulito e al riparo dal gelo, dalla luce solare diretta e inaccessibile a bambini e animali.

Risoluzione dei problemi

Se l'apparecchio non funziona correttamente, verificare se è possibile risolvere autonomamente il problema. Qualora non sia possibile risolvere il problema con i passaggi indicati, rivolgersi al servizio di assistenza clienti.



Non cercare di riparare da soli un apparecchio elettrico!

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio non si accende.	La spina di rete non si infila correttamente nella presa.	Correggere l'inserimento della spina.
	La presa è difettosa.	Provare con un'altra presa
	Manca l'alimentazione elettrica.	Controllare il fusibile del collegamento elettrico.
	Non è stato azionato il tasto di accensione / spegnimento (5).	Premere il tasto di accensione / spegnimento. La spia di controllo  si illumina di colore rosso.
È scattato il fusibile nella scatola fusibili.	Ci sono troppi apparecchi collegati allo stesso circuito elettrico.	Ridurre il numero di apparecchi nel circuito elettrico.
Il programma viene interrotto. / Entrambe le spie di controllo lampeggiano.	Durante il funzionamento, il recipiente per il latte (6) è stato rimosso dalla base (3).	Rimettere il recipiente per il latte sulla base. La spia di controllo  si spegne e la spia di controllo  si illumina di colore blu. Avviare di nuovo il programma desiderato.
Fuoriesce latte dal relativo recipiente.	Nel recipiente per il latte c'è troppo latte.	Non riempire eccessivamente il recipiente per il latte!
Durante l'uso si sprigiona un cattivo odore.	È la prima volta che si usa l'apparecchio?	Quando si usa un nuovo apparecchio per la prima volta, spesso si sprigionano odori. L'odore scompare dopo alcuni utilizzi dell'apparecchio.

Garanzia e limitazioni di responsabilità

La garanzia non copre i difetti derivanti da un uso non conforme, danneggiamenti o tentativi di riparazione. Lo stesso vale anche per la normale usura.

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per i danni o i danni conseguenti in caso di:

- Mancata osservanza delle istruzioni per l'uso
- Utilizzo non conforme alla destinazione d'uso
- Trattamento inadeguato o improprio
- Riparazioni non eseguite a regola d'arte
- Modifiche non consentite
- Utilizzo di parti o ricambi di terzi
- Utilizzo di accessori o complementi non adatti



Per il periodo della garanzia dell'apparecchio, conservare l'imballaggio originale per poter confezionare correttamente l'apparecchio in caso di restituzione. I danni da trasporto comportano l'estinzione del diritto alla garanzia.

Dati tecnici

Codice articolo:	05119
Codice modello:	CJ-710E
Alimentazione:	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Potenza:	550 – 650 W
Classe di protezione:	I
ID istruzioni:	Z 05119 M BEV3 0119



Smaltimento



Smaltire il materiale d'imballaggio nel rispetto dell'ambiente e predisporre il riciclo.



Questo apparecchio è soggetto alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Non smaltire questo apparecchio come un normale rifiuto domestico, bensì nel rispetto dell'ambiente tramite un'azienda di smaltimento ufficialmente autorizzata.

Tutti i diritti riservati.





